

# EGX-400 EGX-600

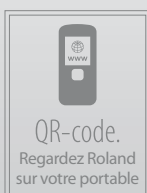
## SÉRIE EGX PRO. UN PAS EN AVANT DANS LA GRAVURE.



### Roland EGX-400/600

---

Machines de gravures professionnelles pour des travaux de haut niveau



QR-code.  
Regardez Roland  
sur votre portable

Imagine.  **Roland**<sup>®</sup>

[www.rolanddg.fr](http://www.rolanddg.fr) | [www.rolandblog.fr](http://www.rolandblog.fr)

# Roland EGX-400/600

## Panoramique

Les modèles de la série PRO EGX-400 et EGX-600 représentent le haut de gamme Roland pour la gravure professionnelle, avec des caractéristiques technologiquement avancées et une aire de gravure plus grande, sans oublier une convivialité d'utilisation exemplaire

L'extrême souplesse de la série EGX PRO et le caractère complet du logiciel fourni en permettent l'usage bien au-delà de l'usinage traditionnel en deux et trois dimensions, ainsi que dans tous les domaines de la communication externe. Plaques, gravures, prix, coupes, trophées, plaques d'identification, médailles, écriteaux tridimensionnels, graphiques pour indication ou signalisation, panneaux de contrôle, numéros de série, etc.

La ligne de production de la série EGX PRO peut être utilisée pour la séparation de composants ou de circuits imprimés.

Les modèles EGX-400 et EGX-600 sont fournis avec une suite logicielle complète pour la création et la réalisation de gravures basiques ou en relief.



Signalétique



Relief tridimensionnel



Personnalisation

## Aire de travail

L'aire de gravure maximum de l'EGX-600 est de 610 mm (X) sur 407 mm (Y) et de 407 mm (X) sur 305 mm (Y) pour l'EGX-400. Ces deux modèles ont une course de 42.5 mm sur l'axe Z.

## Plan de travail avec rainures en T

Le plan de travail intègre facilement les accessoires nécessaires à chaque usinage. Le plan peut être mis de niveau et la tablette supérieure retirée en fonction du type de travail (pose d'étaux, matériaux de grandes dimensions, outils particuliers, pose de sondes, etc).

## Broches et moteurs

La série PRO est équipée de série d'une broche à vitesse variable allant de 8 000 à 30 000 t/min, piloté par un moteur brushless de 70 watts. La broche est conçue pour fournir la plus grande puissance possible pendant l'usinage et pour réduire d'éventuelles vibrations. La protection spéciale de la broche évite aux copeaux de s'immiscer à l'intérieur de cette dernière.

## Mouvements d'axes

Sur les modèles de la série EGX PRO, le système de déplacement est réalisé avec un câble en acier robuste, qui guide les axes X et Y. Un système de guidage de précision permet un déplacement sur les axes fluide et précis et surtout une résolution mécanique au millième. La série EGX PRO est dotée d'un système à portique mobile et d'une structure rigide. Elle est équipée d'un système de déplacement des axes géré par la technologie Roland Feed Forward Processing (FFP) - un contrôleur sophistiqué pour la gestion anticipée du parcours de l'outil. Le FFP optimise les temps d'usinage mais permet surtout à la machine d'exploiter pleinement ses potentialités mécaniques. La technologie FFP est combinée à des servo-moteurs brushless (DAC) sur les axes X, Y, et Z ainsi que des rails de guidage de haute précision. Ces moteurs et leur système de contrôle sophistiqué permettent une plus grande optimisation du mouvement mécanique, plus de fiabilité, de précision et de rapidité. La vitesse sur les axes en X et en Y de 0,5-100mm/sec. Sur l'axe Z de 0,5-50mm/sec. La résolution mécanique est de 0,003mm/pas sur les axes X et Y. Sur l'axe Z de 0,0025mm/pas.

## Détermination automatique de la surface

L'EGX PRO reconnaît automatiquement lorsque le bord de l'outil mobile touche la surface à usiner et établit automatiquement son positionnement sur l'axe Z.

## Panneau de contrôle

Panneau de commande séparé permettant à l'utilisateur d'actionner et de mettre en pause la machine même à distance. Ce panneau permet en outre un accès rapide aux fonctions principales et de visualiser les commandes et les coordonnées sur son afficheur. Il est possible de régler les différentes vitesses des 3 axes.



# UN PAS EN AVANT DANS LA GRAVURE.

## Logiciels fournis

La série EGX PRO est accompagnée d'un logiciel assurant un fonctionnement immédiat sans aucune autre application.

### Virtual MODELA

Application qui simule à l'écran toutes les phases de travail en fonction des outils choisis et des paramètres définis. Il permet en outre d'estimer le temps de travail et d'obtenir un rendu 3D à l'écran, pouvant être imprimé et soumis au client.

### Dr. Engrave

C'est un logiciel entièrement dédié à la gravure en deux dimensions. Facile à utiliser et complet dans toutes les fonctions que demande un opérateur exigeant, il permet de produire des gravures de grande qualité avec l'utilisation de polices TrueType.

### 3D Engrave

Il permet d'obtenir une gravure en relief à partir d'un simple fichier en deux dimensions. L'utilisateur peut importer des images, les modifier, les redimensionner, choisir le type de relief tridimensionnel à obtenir et ajouter des textes à l'image créée. Sa facilité d'emploi et son caractère complet en font un outil indispensable pour tous ceux qui désirent tirer le maximum de leur créativité.

Tous les logiciels fournis avec la série EGX PRO sont compatibles avec des environnements Windows®. Sont également inclus les pilotes spécifiques pour utiliser les produits avec les applications graphiques les plus répandues dans le commerce.



Plaques



Travaux de haute précision



Letrages tridimensionnels

## Interface

Les modèles EGX-400 et EGX-600 sont munis d'une connexion parallèle et série pour un interfaçage facile avec tout ordinateur.

## Mémoire tampon

L'EGX PRO a une mémoire tampon de 2 Mo pour la mémorisation du travail transmis. Les données mémorisées peuvent être ainsi retravaillées directement à partir de la machine ou de l'ordinateur.

## Contrôleur et slot pour carte mémoire

Les modèles EGX-400 et EGX-600 sont dotés de contrôleurs d'entrée/sortie en 8 bits permettant la connexion de plusieurs EGX PRO pour les utiliser ensemble, en phase de gravure, comme sur une ligne de production normale. Sur la partie frontale de la machine, un slot pour l'insertion d'une carte mémoire permettant d'utiliser l'EGX PRO sans le recours à un ordinateur. Il est possible de mémoriser plusieurs usinages sur cette carte.

Possibilité d'utiliser l'EGX PRO depuis un PC comme un robot à 3 axes pour des petits travaux d'assemblage ou de déplacement, une gravure, un marquage.

## Accessoires

Vaste gamme d'accessoires tels que outils mobiles pour obtenir une profondeur de gravure constante même sur des surfaces irrégulières, étaux spéciaux, bloqueurs, plans adhésifs pour fixation des matériaux.

## Outils

Une ample gamme d'outils avec collet de 4,36mm pour la gravure et la modélisation tridimensionnelle est disponible. Tous les outils sont en carbure cémenté, pour une durée et une résistance maximale.

## Gravure

- Outils coniques pour plastiques et métaux. Il s'agit d'outils très polyvalents utilisables pour une grande gamme d'application. Parfaits pour la cire, le plastique, le bois chimique avec un angle de 30°.
- Outils coniques pour métaux. Réalisés pour travailler le cuivre, le laiton et l'aluminium avec un angle de 40°.
- Outils « double coupe ». Parfaits pour matières plastiques et acryliques, ils ont été réalisés pour faciliter l'évacuation des copeaux sans influencer la qualité du résultat final. Dans ce cas, l'aire de contact avec la pièce est mineure par rapport aux outils coniques. Par conséquent, la chaleur produite est mineure, ainsi que le risque de fondre la partie gravée pendant la découpe.
- Outils plats pour faire des lignes épaisses ou de remplissage. Parfaits pour le bois chimique, les matériaux plastiques ou la cire pour la modélisation.
- Pointes diamant. Utilisées pour la rayure de la surface des métaux légers comme l'aluminium et le laiton. Cet outil s'utilise sans rotation de broche.

## Modélisation tridimensionnelle

En ce qui concerne la modélisation tridimensionnelle, Roland propose deux types d'outils :

- Outil en acier rapide : outils boule ou plats de diamètres divers pour réaliser tous travaux d'ébauche ou de finition;
- Outil en carbure cémenté : outils boule ou plats de diamètres divers pour réaliser tous travaux d'ébauche ou de finition. Ces outils offrent une résistance et une durée supérieure.

Spécificités Techniques	EGX-600	EGX-400
Type de table	Table à rainures	
Taille de la table	610 (L) x 407 (P) mm	407 (L) x 305 (P) mm
Aire de gravure	610 (X) x 407 (Y) x 42,5 (Z) mm	407 (X) x 305 (Y) x 42,5 (Z) mm
Épaisseur	Maximum 40 mm	
Moteurs Axes XYZ	Servo-moteurs CA (DAC-FFP), contrôle des 3 axes simultanés	
Vitesse d'avance	Axes X et Y : de 1 à 100 mm/s Axe Z : de 1 à 50 mm/s	
Accélération	0.1 G, 0.05 G	
Résolution logicielle	0.01 mm/pas	
Résolution mécanique	Axes X et Y : 0,003 mm/pas Axe Z : 0,0025 mm/pas	
Moteur de broche	Moteur brushless CC, Maximum 72 W	
Vitesse de broche	De 8 000 à 30 000 t/min	
Maintien de l'outil	Porte fraise de gravure (diam 4.36 mm) et pinces de réduction (diam. 3, 4, 5, 6 mm en option)	
Précision de positionnement	± 0.1 % de la distance parcourue ou ± 0.1 mm, au maximum (opération sans usinage) 0.05 mm ou moins	
Interface	Parallèle (Type Centronics), Série (Type RS-232C), Fente d'insertion de la carte mémoire (Type carte MMC), Connecteur d'extension 1, Connecteur d'extension 2	
Mémoire	2MB (Mémoire tampon pour relancer un programme : 1,9MB)	
Langage	RML-1 (mode 1, mode 2)	
Alimentation	CA 117 V, 230 V, 240 V ± 10 %, 50/60 Hz	
Consommation	3.5A à 117 V, 1.6A à 230 V, 1.6A à 240 V	
Niveau d'émission acoustique	Sans usiner : 75 dB (A) ou moins - En veille : 45 dB (A) ou moins (Selon norme ISO 7779)	
Dimensions (unité principale)	995 X 820 x 521 (H) mm	795 (L) x 719 (P) x 521 (A) mm
Poids (unité principale)	64 kg	51 kg
Environnement d'utilisation	Température : de 5 à 40° C (Humidité : de 35 à 80 % (sans condensation))	
Accessoires	Boîtier de contrôle : 1, Câble de connexion pour boîtier de contrôle : 1, Cordon d'alimentation : 1, Nez régulateur de profondeur : 1, Porte-fraise de gravure : 1, Brides de fixation : 4, CD ROM Roland Software Package : 1, Mode d'emploi : 1.	



#### Certification ISO 14001 et ISO 9001

Dans le respect de l'environnement et de la santé de l'utilisateur, Roland DG travaille activement à l'abolition des solvants organiques en production, à la réduction et au recyclage des déchets à la diminution de la consommation d'énergie et à l'achat de produits recyclés. Roland DG s'efforce de fournir constamment les produits les plus fiables du marché.

Imprimé sur papier HELLO brillant, provenant de forêts gérées durablement et blanchi sans Chlore Élémentaire.



Les produits Roland portant l'étiquette ECO suivent les critères établis par la société concernant le respect de l'environnement : prévention du réchauffement terrestre, utilisation de ressources recyclables, prise de conscience environnementale et partage des informations sur les aspects écologiques du produit. Les standards sont basés sur la norme ISO 14021 auto-déclarée de type 2. Pour de plus amples informations, veuillez visiter notre site web [www.rolanddg.com](http://www.rolanddg.com)



Energy Star est un programme qui encourage les projets qui respectent les normes et qui protègent l'environnement, grâce à leur technologie, leur consommation de puissance et d'électricité. L'architecture des produits Roland est conçue pour minimiser la consommation d'énergie grâce aux fonctions d'arrêt automatique et l'optimisation des circuits.

Roland se réserve le droit d'apporter des changements aux caractéristiques, éléments ou accessoires sans préavis. La qualité de vos sorties peut varier. Pour une qualité optimale, la maintenance périodique des composants peut être requise. Veuillez contacter votre revendeur Roland pour plus de détails. Aucune garantie autre que celle expressément notifiée n'est implicite. Roland ne pourra être tenu pour responsable d'aucun incident ou dommage consécutif, prévisible ou non, causé par le mauvais fonctionnement de ses produits. Les formes tridimensionnelles peuvent être couvertes par des copyright. Les utilisateurs sont responsables des lois et des droits qui régissent les normes de copyright des objets acquis. Nous informons les utilisateurs que les conditions énoncées dans ce présent document peuvent varier en cas d'erreur typographique, de modification de la législation et/ou de la réglementation, de modification des produits intervenus entre temps et non signalés, mais n'entraînant aucune responsabilité de la société Roland. DME032010.

#### Succursale française Roland DG Mid Europe S.R.L.

4 rue Paul-Henry Spaak, 77400 Saint Thibault des Vignes - FRANCE  
Tél. 01 60 07 90 49 Fax 01 60 07 90 53 [dgsales@rolanddme.com](mailto:dgsales@rolanddme.com)

#### Showroom Lyon

Bâtiment Les Érables 36 avenue Général de Gaulle  
69110 Sainte Foy lès Lyon - FRANCE

[www.rolanddg.fr](http://www.rolanddg.fr) | [www.rolandblog.fr](http://www.rolandblog.fr)



#### ROLAND DG ACADEMY

Cours et démonstrations interactives pour la formation professionnelle de haut niveau. Pour s'entraîner et apprendre à exploiter au mieux le potentiel des machines Roland.



#### ROLAND DG CARE

Rapide, professionnel, précis.  
Le support technique après-vente pour maintenir les périphériques Roland au top des prestations.



#### ROLAND DG CREATIVE CENTER

Le showroom qui présente les surprenantes applications réalisées par la Communauté Roland. Source d'inspiration pour de nouvelles opportunités de business.



#### BLOG ROLAND

Le journal en ligne de Roland. Pour partager expériences, réflexions, événements, moments et applications dans le monde Roland. Rapprocher les opinions communes, pour une croissance commune.



#### REVENDEURS ROLAND

Un réseau étendu de revendeurs compétents et proches de vous, prêts à vous offrir des solutions et des conseils concrets pour un business avantageux.



#### DEMANDEZ UN ÉCHANTILLON

Vous voulez vérifier la qualité Roland ? Demandez immédiatement un échantillon réalisé avec votre produit préféré. Il vous suffit d'aller sur le site à la page de la machine choisie et d'en faire la demande. L'échantillon sera expédié directement chez vous.